

Exhibit R-191

Annulment of Decision of Legal Interest, Lot B8

July 30, 2015

[ENGLISH TRANSLATION]

NUE 06-001371-0163-CA

No. 77-2015-II

ADMINISTRATIVE LAW AND TREASURY CIVIL COURT.

SECOND SECTION. SECOND JUDICIAL CIRCUIT OF SAN JOSÉ. Goicoechea,

ANNEX A; at eight thirty a.m. on the thirtieth of July of two thousand fifteen. -

Appeal on assessment of personal costs, presented by the expropriated party, in appraisal due to expropriation, established by THE GOVERNMENT against NÍPERO MAR VISTA ESTATES SOCIEDAD ANÓNIMA.-

WHEREAS

- 1) On the January 17, 2014, the legal representative of the expropriated party presented the payment of "professional fees" - concerning the difference between the administrative appraisal and the ruling - in the amount of 17,534,790.82 colones (pp. 774-775).
- 2) By resolution of the Court, at 10:21 a.m. on June 3, 2014, it was stipulated: "Given the amount that the representation of the expropriated party submitted through the written document presented on the seventeenth day of January of the year two thousand fourteen, a hearing was granted for the PERIOD OF THREE DAYS, to the opposing party for the purpose of making the statements it considers pertinent." (p. 776)
- 3) By motion submitted on June 18, 2014, the government representative opposed the amount (pp. 778-781).
- 4) By Court resolution No. 1472-2014 at 6:25 on July 30, 2014, it was stipulated: "**THEREFORE In accordance with the above, in application of articles 9, 11, 33, 35, 41, 45 and 49 of the Political Constitution, and 11 and 46 of the Expropriations Law, the settlement of costs submitted by the requesting party is approved in the amount of seventeen million five hundred thirty-four thousand seven hundred ninety colones and eighty cents (¢17,534,790.80) and for the interest officially calculated in conformance with number 11 of the pertinent law the amount of one hundred thirty-seven million two hundred seventy-seven thousand four hundred seventy-one colones and fifty-two cents (¢137,217,471.52); for a total of ONE HUNDRED FIFTY-FOUR MILLION SEVEN HUNDRED FIFTY-TWO THOUSAND TWO HUNDRED SIXTY-TWO COLONES AND THIRTY-TWO CENTS (¢154,752,262.32). LET THIS BE NOTIFIED.**

M.Sc. Edgar Jesús Leal Gómez. Judge-" (pp. 782-785)

5) By motion physically submitted on August 7, 2014, the government's representative filed an appeal to reverse the judgment and a subsidiary appeal against the previous resolution (pp. 793-794).

6) By resolution at 4:00 pm on November 4, 2014, the *A Quo* Judge stipulated in the pertinent sections "...*Given the circumstances, the undersigned in application of the powers vested in him by the Law hereby denies the motion for reconsideration of the judgment. However, in the second instance and in relation to the Administrative Law Court, the subsidiary appeal filed against the aforementioned resolution is admitted...*" (p. 795). By virtue of which the higher Court is hearing it.

7) Through a written document submitted in a timely manner, on the November 18, 2014, before the Court, the government's representative reiterated, in its entirety, its appeal (p. 808 of the file of the appeals court).

8) The Court finds that there are grounds for nullity which invalidate the appealed resolution. This resolution is handed down within the period permitted for the labor of the Court, with prior deliberation.

Written by Judge Rodríguez Villalobos; and

WHEREAS

I. - APPEAL: The government's representative alleges, in essence: **1)** That it was only granted a hearing on the calculation of costs submitted by the adversarial party which consists of solely 3 sheets. Notwithstanding this, a resolution was handed down concerning a calculation of interests, in relation to which no hearing at all was given to the Government, and therefore its right of defense and due process has been violated. Also due to failure to apply article 603 of the Civil Procedure Code which establishes as the responsibility of the victorious party the presentation of a specific and detailed settlement of the amounts and grants a hearing to the losing party, within a period of ten days. By having omitted its application in the calculation of the interest officially performed, its due process and right to defense have been violated. **2)** In addition, the settlement of the interest that is made is erroneous given that ruling 12632-2012 of 3:15 pm on May 31 was clarified and added to by resolution 1263-2012 BIS of 9:15 am on September 2, and in turn rectified by resolution of 11:346 am of October 31, 2012. In resolution 1263-2012 BIS of 9:15 am of September 2,

[ENGLISH TRANSLATION]

which is binding, the Therefore Clause was added, as follows: "*The Government must pay interest on the difference of the administrative assessment and the indemnification established herein, from the entry into possession of the property which was November 9, 2008 until full payment of the indemnification*" (underline added). Notwithstanding this, in the appealed resolution, this was calculated in error from March 12, 2008 and not the November 9, 2008, pursuant to the law (pp. 793-794).

II. - CRITERIA OF THE COURT: The resolution that is challenged not only established the amount of personal costs, but also goes beyond the petition, establishing the amount to be paid for interest, which until now has not been calculated. As we indicate, the expropriated party paid solely "professional fees" of ¢17,534,790.82 on the difference between the administrative assessment and the ruling. Nevertheless, the Judge of the instance establishes the amount of interest officially on the aforementioned difference from the March 12, 2008, the date according to which it states that the Government took possession of the land and until March 28, 2014, the date on which, as it states, the Government deposited the difference, which causes the appealed resolution to incur the procedural error of *ultra petita*, being non-congruent and consequently there is no other option than to rule it null and void (articles 83, 194, and 197 of the Civil Procedure Code). By resolving those two distinct things, as it did, the decision concerning interest becomes a surprise and different from normal, with the consequence that the Court would have to hear and resolve, in a sole instance, that which is challenged by the Government, for example, on the date from which it should run, in violation of the duty of equality and procedural equilibrium. Consequently, Court Resolution No. 1472-2014 at 6:25 of July 30, 2014 is annulled. Through its connection and as a consequence also the Court resolution of 4:00 pm of November 4, 2014 also must be annulled. And the return of the file to the *A Quo* chamber is ordered for the purpose of proceeding in conformance with the law.

THEREFORE

The Court resolution No. 1472-2014 of 6:24 of July 30, 2014 is annulled. Because of its connection and consequence the Court resolution of 4:00 pm of November 4, 2014 is also annulled. The return of the file to the *A Quo* chamber for the purpose of proceeding in conformance with the law is ordered. Let it be notified.-

Spanish Original

NUE 06-001371-0163-CA

No. 77 - 2015 -II

TRIBUNAL CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO Y CIVIL DE HACIENDA.

SECCION SEGUNDA. SEGUNDO CIRCUITO JUDICIAL DE SAN JOSÉ. Goicoechea,

ANEXO A; a las ocho horas treinta minutos del treinta de julio del dos mil quince.-

Apelación en tasación de costas personales, presentada por la parte expropiada, en diligencias de avalúo por expropiación, establecidas por EL ESTADO contra NÍSPERO MAR VISTA ESTATES SOCIEDAD ANÓNIMA.-

RESULTANDO

1) El 17 de enero del 2014, el representante judicial de la parte expropiada presentó liquidación de "honorarios" -sobre la diferencia entre avalúo administrativo y sentencia- por la suma ¢17.534.790,82 (fs. 774-775).

2) Por resolución del Juzgado, de las 10:21 horas del 3 de junio del 2014 se dispuso: "*Vista la liquidación que formula la representación de la parte expropiada mediante el escrito presentado el día diecisiete de enero del año dos mil catorce, se confiere audiencia por el PLAZO DE TRES DÍAS, a la parte contraria a fin de que efectúe las manifestaciones que considere pertinentes.*" (f. 776).

3) Mediante escrito presentado el 18 de junio del 2014, la representante estatal se opuso a la liquidación (fs. 778-781).

4) Por resolución del Juzgado No. 1472-2014 de las 6:25 horas del 30 de julio del 2014, se dispuso: "**POR TANTO** De acuerdo a lo antes expuesto, en aplicación de los artículos 9, 11, 33, 35, 41, 45 y 49 de la Constitución Política, 11 y 46 de la Ley de Expropiaciones. Se aprueba la liquidación de costas presentada por la parte solicitante en la suma de **diecisiete millones quinientos treinta y cuatro mil setecientos noventa colones con ochenta céntimos.** (¢17.534.790,80) y por los intereses calculados de oficio conforme al numeral 11 de la ley del ramo la suma de **ciento treinta y siete millones doscientos diecisiete mil cuatrocientos setenta y un colones con cincuenta y dos céntimos** (¢137.217.471,52); para un total de **CIENTO CINCUENTA Y CUATRO MILLONES SETECIENTOS CINCUENTA Y DOS MIL DOSCIENTOS SESENTA Y DOS COLONES CON TREINTA Y DOS CÉNTIMOS** (¢154.752.262,32) NOTIFíQUESE.

M.Sc. Edgar Jesús Leal Gómez Juez-" (fs. 782-785).

5) Mediante escrito presentado físicamente el 7 de agosto del 2014, la representante estatal interpuso recurso de revocatoria con apelación en subsidio en contra de la resolución anterior (fs.793-794).

6) Por resolución de las 16:00 horas del 4 de noviembre del 2014, el Juez A Quo dispuso, en lo conducente: "...Así las cosas el suscrito en aplicación de las facultades que la Ley le otorga, procede en este acto a rechazar el recurso de revocatoria planteado. Sin embargo en el efecto DEVOLUTIVO y para ante el Tribunal Contencioso Administrativo, se admite el recurso de apelación planteado en forma subsidiaria en contra de la citada resolución...." (f. 795). En virtud de lo cual conoce el Tribunal en alzada.

7) Por escrito presentado en tiempo, el 18 de noviembre del 2014, ante el Tribunal, la representación estatal reiteró, en un todo, su recurso de apelación (f. 808 del legajo de segunda instancia).

8) El Tribunal advierte **causal de nulidad que invalida la resolución apelada**. Esta resolución se dicta dentro del plazo que permiten las labores del Tribunal, previa deliberación.

Redacta el Juez Rodríguez Villalobos; y

CONSIDERANDO

I.- APELACIÓN: La representante estatal reprocha, en esencia: **1)** Que solo se le otorgó audiencia sobre la liquidación de costas presentada por la parte contraria el cual consta únicamente de 3 folios. No obstante, se resolvió sobre una liquidación de intereses, en relación con la cual no se ha dado audiencia alguna al Estado, por lo que se transgrede su derecho de defensa y debido proceso. Igualmente se transgrede por inaplicación el artículo 693 del Código Procesal Civil que establece como carga del vencedor presentar liquidación concreta y detallada con indicación de montos y otorgar audiencia al vencido, por plazo de diez días. Al haberse omitido su aplicación en el cálculo de los intereses realizados de oficio se violenta su debido proceso y derecho de defensa. **2)** Por demás la liquidación de intereses que realiza es errónea en tanto la sentencia 1263-2012 de las 15:15 horas del 31 de mayo, fue aclarada y adicionada por la resolución 1263-2012 BIS de las 9:15 horas del 2 de setiembre, a su vez rectificada, mediante resolución de las 11.346 horas del 31 de octubre del 2012. En la resolución 1263-2012 BIS de las 9:15 horas del 2 de

setiembre, la cual se encuentra firme, se adicionó el Por Tanto, así: "*Debe el Estado pagar intereses sobre la diferencia del avalúo administrativo y la indemnización aquí fijada, a partir de la entrada en posesión en el inmueble sea el 9 de noviembre del 2008 hasta el pago total de la indemnización*" (subrayado suprido). No obstante, en la resolución apelada se calcularon erróneamente a partir del 12 de marzo del 2008 y no del 9 de noviembre del 2008, como correspondía en derecho (fs. 793-794).

II.- CRITERIO DEL TRIBUNAL: La resolución impugnada no solo fija el monto de costas personales, sino que va más allá de lo pedido, sea establece el monto a pagar por intereses, lo cual hasta el momento no ha sido liquidado. Tal y como señalamos, la parte expropiada liquidó únicamente "honorarios" por ₡17.534.790,82 sobre la diferencia entre avalúo administrativo y sentencia. Sin embargo, el Juez de instancia, fija el rubro de intereses, de oficio, sobre la citada diferencia, desde el 12 de marzo de 2008, fecha en que según dice, se puso al Estado en posesión del terreno y el 28 de marzo del 2014, fecha en que, según dice, el Estado depositó la diferencia, lo que hace que la resolución recurrida incurra en el vicio de ultra petita, sea incongruente y por ende no cabe otra opción que decretar su nulidad (artículos 93, 194 y 197 del Código Procesal Civil). Al resolver esas dos cosas distintas, como lo hizo, la decisión sobre intereses resulta sorpresiva y novedosa, con la consecuencia de que el Tribunal tendría que conocer y resolver, en única instancia, lo impugnado por el Estado, por ejemplo, en punto a la fecha a partir de la cual deben correr, en quebranto del deber de igualdad y equilibrio procesales. Consecuentemente, se debe anular la resolución del Juzgado No. 1472-2014 de las 6:25 horas del 30 de julio del 2014. Por conexión y consecuencia se debe anular también la resolución del Juzgado, de las 16:00 horas del 4 de noviembre del 2014. Y ordenar la devolución del expediente al Despacho A Quo para que proceda conforme a derecho.

POR TANTO

Se anula la resolución del Juzgado No. 1472-2014 de las 6:25 horas del 30 de julio del 2014. Por conexión y consecuencia se anula también la resolución del Juzgado, de las 16:00 horas del 4 de noviembre del 2014. Se ordena la devolución del expediente al Despacho A Quo para que proceda conforme a derecho. Notifíquese.-